Dikjarazzjoni minn Malta skont l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-koordinazzjoni tas-sistemi tas-sigurtà soċjali għas-sena bażi li tispiċċa fil-31 ta' Diċembru 2022

I. DIKJARAZZJONIJIET IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 1(L) TAR-REGOLAMENT (KE) NRU 883/2004 U D-DATA LI MINNHA SE JAPPLIKA R-REGOLAMENT

Xejn.

II. LEĠIŻLAZZJONI U SKEMI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 3 TAR-REGOLAMENT (KE) NRU 883/2004 U D-DATA LI MINNHA SE JAPPLIKA R-REGOLAMENT

Il-leġiżlazzjoni attwali fis-seħħ: L-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap. 318 tal-Liġijiet ta' Malta)[1]
Data tad-dħul fis-seħħ: L-1 ta' Jannar 1987

Il-leġiżlazzjoni attwali fis-seħħ: L-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kap. 93 tal-Liġijiet ta' Malta)
Data tad-dħul fis-seħħ: L-1 ta' April 1937

Il-leġiżlazzjoni attwali fis-seħħ: L-Att dwar il-Forzi Armati ta' Malta (Kap. 220 tal-Liġijiet ta' Malta)
Data tad-dħul fis-seħħ: It-22 ta' Settembru 1970

Il-leġiżlazzjoni attwali fis-seħħ: L-Att dwar il-Pulizija (Kap. 164 tal-Liġijiet ta' Malta)
Data tad-dħul fis-seħħ: L-10 ta' Frar 1961

Il-leġiżlazzjoni attwali fis-seħħ: L-Att dwar il-Ħabs (Kap. 260 tal-Liġijiet ta' Malta)
Data tad-dħul fis-seħħ: L-20 ta' April 1976

Il-leġiżlazzjoni attwali fis-seħħ: L-Att dwar il-Protezzjoni Ċivili (Kap. 411 tal-Liġijiet ta' Malta)
Data tad-dħul fis-seħħ: L-1 ta' Diċembru 1999

Il-leġiżlazzjoni attwali fis-seħħ: L-Att dwar is-Saħħa (Kap. 528 tal-Liġijiet ta' Malta)
Data tad-dħul fis-seħħ: Il-25 ta' Ottubru 2013

1. Benefiċċji marbutin mal-mard

(i) Benefiċċji *in natura*

- Kura tas-Saħħa Pubblika - Kapitolu 528 - Att dwar is-Saħħa - 25 ta' Ottubru, 2013 *ATT XI tal-2013*

[1] Sa Diċembru 1986, is-sigurtà soċjali f'Malta kienet amministrata permezz ta' tliet liġijiet separati: l-Att dwar il-Pensjonijiet għax-Xjuħ tal-1948, l-Att dwar l-Assistenza Nazzjonali tal-1956 u l-Att dwar l-Assigurazzjoni Nazzjonali tal-1956. F'Jannar 1987 dawn l-Atti ġew ikkonsolidati fl-Att dwar is-Sigurtà Soċjali 1987 (Kap. 318 tal-liġijiet riveduti ta' Malta).

Li jirregola min hu intitolat għas-servizzi tas-saħħa, u l-kwalità tagħhom f'Malta, li jikkonsolida u jirriforma l-istrutturi tal-Gvern u l-entitajiet responsabbli għas-Saħħa u li jipprovdi għad-drittijiet tal-pazjenti.

Emenda: Att VII tal-2017 li jemenda l-Taqsima VIII Drittijiet u Sikurezza tal-Pazjenti.

(ii) Benefiċċji fi flus

- Benefiċċji għall-mard fi flus - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 18 – Taqsima I għat-Tielet Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1956 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Allowance għal Carer – [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 68(1) a] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 2019 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.01.2019)
- Allowance Miżjuda għal Carer – [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 68(1) b] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 2019 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.01.2019)

2. Benefiċċji tal-maternità u benefiċċji ekwivalenti ta' paternità

(i) Benefiċċji *in natura*

- Xejn

(ii) Benefiċċji fi flus

- Benefiċċju tal-maternità - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 71 – Taqsima IV tal-Erbatax-il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1981 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Benefiċċju għal Leave dwar Maternità - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 72 – Taqsima IV tal-Erbatax -il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 2012 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.01.2012)

3. Benefiċċji marbutin mal-invalidità

(i) Benefiċċji *in natura*

- Xejn

(ii) Benefiċċji fi flus

- Pensjoni għal Invalidità - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 26 – Taqsima B tat-Tnax-il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1965 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Pensjoni Miżjuda għal Invalidità - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 26 – Taqsima B tat-Tnax-il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1965 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)

- Pensjoni Minima Nazzjonali għal Invalidità - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 26 – Taqsima B tat-Tnax-il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1979 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Għall-finijiet biss tal-applikazzjoni tal-Artikoli 49 u 60 tar-Regolament, il-persuni impjegati taħt l-Atti ta' hawn taħt għandhom jiġu ttrattati bħala impjegati taċ-ċivil. Il-pensjonijiet pagabbli skont l-Atti ta' hawn taħt għandhom, għall-finijiet biss tal-Artikolu 1(e) tar-Regolament, jitqiesu bħala "skemi speċjali għall-impjegati taċ-ċivil":
    - l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kap. 93 tal-Liġijiet ta' Malta) tal-1 ta' April 1937
    - L-Artikolu 4 tal-Att dwar il-Forzi Armati ta' Malta (Kap. 220 tal-Liġijiet ta' Malta) tat-22 ta' Settembru 1970
    - L-Artikolu 121 tal-Att dwar il-Pulizija (Kap. 164 tal-Liġijiet ta' Malta) tal-10 ta' Frar 1961

(Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)

- L-Artikoli minn 12 sa 18 tal-Att dwar il-Ħabs (Kap. 260 tal-Liġijiet ta' Malta) tal-20 ta' April 1976
- L-Artikolu 15 tal-Att dwar il-Protezzjoni Ċivili (Kap. 411 tal-Liġijiet ta' Malta) tal-1 ta' Diċembru 1999

(Data tal-applikazzjoni tar-Regolament 01.01.2017)

4. Benefiċċji għax-xjuħ

(i) Benefiċċji *in natura*

- Xejn

(ii) Benefiċċji fi flus

- Pensjoni ta' Żewġ Terzi - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 52 – Taqsima I tat-Tnax-il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1979 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Pensjoni Għal min Jirtira - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 44 – Taqsima B tat-Tnax-il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1956 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Pensjoni Miżjuda Għal Min Jirtira - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 44 – Taqsima B tat-Tnax-il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1956 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Pensjoni Minima Nazzjonali - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 44 – Taqsima B tat-Tnax-il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1979 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Pensjoni Minima Nazzjonali Miżjuda - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 44 – Taqsima B tat-Tnax-il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1979 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)

- Pensjoni Minima Nazzjonali Mnaqqsa - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 51 – Taqsima B tat-Tnax-il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1979 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Għotja kontributorja tal-irtirar għal min mhuwiex pensjonant - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 85 (4)] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 2015 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.01.2015)
- Pensjoni Minima Nazzjonali Garantita - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 50 A] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 2016 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.01.2016)
- Għall-finijiet biss tal-applikazzjoni tal-Artikoli 49 u 60 tar-Regolament, il-persuni impjegati taħt l-Atti ta' hawn taħt għandhom jiġu ttrattati bħala impjegati taċ-ċivil. Il-pensjonijiet pagabbli skont l-Atti ta' hawn taħt għandhom, għall-finijiet biss tal-Artikolu 1(e) tar-Regolament, jitqiesu bħala "skemi speċjali għall-impjegati taċ-ċivil":
    - l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kap. 93 tal-Liġijiet ta' Malta) tal-1 ta' April 1937
    - L-Artikolu 4 tal-Att dwar il-Forzi Armati ta' Malta (Kap. 220 tal-Liġijiet ta' Malta) tat-22 ta' Settembru 1970
    - L-Artikolu 121 tal-Att dwar il-Pulizija (Kap. 164 tal-Liġijiet ta' Malta) tal-10 ta' Frar 1961
- (Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
    - L-Artikoli minn 12 sa 18 tal-Att dwar il-Ħabs (Kap. 260 tal-Liġijiet ta' Malta) tal-20 ta' April 1976
    - L-Artikolu 15 tal-Att dwar il-Protezzjoni Ċivili (Kap. 411 tal-Liġijiet ta' Malta) tal-1 ta' Diċembru 1999

  (Data tal-applikazzjoni tar-Regolament 01.01.2017)

5. Benefiċċji tas-superstiti

(i) Benefiċċji *in natura*

- Xejn

(ii) Benefiċċji fi flus

- Pensjoni tas-Superstiti - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikoli 34 sa 39] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1979 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Pensjoni tar-Romol - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikoli 31 sa 33 – Taqsima C u F tat-Tnax-il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1956 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Pensjoni tar-Romol - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikoli 31 sa 33 – Taqsima C u F tat-Tnax-il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1989 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Għall-finijiet biss tal-applikazzjoni tal-Artikoli 49 u 60 tar-Regolament, il-persuni impjegati taħt l-Atti ta' hawn taħt għandhom jiġu ttrattati bħala impjegati taċ-ċivil. Il-pensjonijiet

pagabbli skont l-Atti ta' hawn taħt għandhom, għall-finijiet biss tal-Artikolu 1(e) tar-Regolament, jitqiesu bħala "skemi speċjali għall-impjegati taċ-ċivil":

- l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kap. 93 tal-Liġijiet ta' Malta) tal-1 ta' April 1937
- L-Artikolu 121 tal-Att dwar il-Pulizija (Kap. 164 tal-Liġijiet ta' Malta) tal-10 ta' Frar 1961

(Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)

- L-Artikoli minn 12 sa 18 tal-Att dwar il-Ħabs (Kap. 260 tal-Liġijiet ta' Malta) tal-20 ta' April 1976
- L-Artikolu 15 tal-Att dwar il-Protezzjoni Ċivili (Kap. 411 tal-Liġijiet ta' Malta) tal-1 ta' Diċembru 1999

(Data tal-applikazzjoni tar-Regolament 01.01.2017)

6. Benefiċċji marbutin ma' inċidenti fuq il-post tax-xogħol u ma' mard marbut max-xogħol

(i) Benefiċċji *in natura*

- Xejn

(ii) Benefiċċji fi flus

- Benefiċċju għall-Korriment - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 28 - Taqsima I tat-Tielet Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1929 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Pensjoni għall-Korriment - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 29 - Taqsima III tat-Tielet Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1956 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Għotja għall-Korriment - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 29 - Taqsima II tat-Tielet Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1956 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)

7. Għotjiet marbutin mal-mewt

(i) Benefiċċji *in natura*

- Xejn

(ii) Benefiċċji fi flus

- Xejn

8. Benefiċċji ta' qgħad

(i) Benefiċċji *in natura*

- Xejn

(ii) Benefiċċji fi flus

- Benefiċċju għal Disimpieg - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 30 - Taqsima I tat-Tielet Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1956 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)

9. Benefiċċji ta' qabel l-irtirar

(i) Benefiċċji *in natura*

- Xejn

(ii) Benefiċċji fi flus

- Xejn

10. Benefiċċji marbutin mal-familja

(i) Benefiċċji *in natura*

- Xejn

(ii) Benefiċċji fi flus

- Allowance tat-tfal - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 76 - Taqsima VI tal-Erbatax-il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1956 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Allowance għal tifel b'Diżabilità - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 77 - Taqsima VII tal-Erbatax-il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1988 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Allowance ta' Ltim - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 69(1) - Taqsima IV tat-Tielet Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1956 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Allowance Supplimentari ta' Ltim - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 69(2) - Taqsima V tat-Tielet Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1991 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Benefiċċji max-Xogħol – [Skont kif ippubblikati f'Il-Gazzetta tal-Gvern Nru. 19470 datata l-1 ta' Settembru 2015] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 2015 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.01.2015)

11. Benefiċċji speċjali li mhumiex kontributorji u li jingħataw fi flus

Benefiċċji speċjali li mhumiex kontributorji u li jingħataw fi flus maħsuba biex jipprovdu livell minimu ta' sussistenza skont l-Artikolu 70(2)(a)(i) tar-Regolament (KE) nru 883/2004

(i) Benefiċċji *in natura*

- Xejn

(ii) Benefiċċji fi flus

- Pensjoni tal-Età - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 66 – Taqsima II tas-Sitt Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1948 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)
- Allowance Supplimentari - [Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 73 – Taqsima V tal-Erbatax-il Skeda] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 1996 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.05.2010)

Benefiċċji speċjali li mhumiex kontributorji u li jingħataw fi flus maħsuba biex jipprovdu protezzjoni speċjali għal persuni b'diżabilità b'referenza għall-ambjent soċjali skont l-Artikolu 70(2)(a)(ii) tar-Regolament (KE) Nru 883/2004

(i) Benefiċċji *in natura*

- Xejn

(ii) Benefiċċji fi flus

- Xejn

III. KONVENZJONIJIET IMDAĦĦLA BĦALA MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 8(2) TAR-REGOLAMENT (KE) NRU 883/2004 U D-DATA LI MINNHA SE JAPPLIKA R-REGOLAMENT

Xejn

IV. BENEFIĊĊJI MINIMI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 58 TAR-REGOLAMENT (KE) NRU 883/2004 U D-DATA LI MINNHA SE JAPPLIKA R-REGOLAMENT

Xejn

V. POSSIBBILTÀ LI KWALUNKWE KATEGORIJA TA' PERSUNI LI JAĦDMU GĦAL RASHOM TKUN KOPERTA MINN SISTEMA TAL-BENEFIĊĊJI TA' QGĦAD (L-ARTIKOLU 65A(1) TAR-REGOLAMENT (KE) NRU 883/2004) U REFERENZA LEĠISLATTIVA FEJN APPLIKABBLI

Il-leġiżlazzjoni ta' Malta tipprovdi l-possibbiltà li kwalunkwe kategorija ta' persuni li jaħdmu għal rashom tkun koperta mis-sistema tal-benefiċċji għal qgħad.

B'effett mill-5 ta' Jannar 2019, il-kopertura tal-benefiċċji għal qgħad ġiet estiża biex tinkludi persuni li jaħdmu għal rashom fl-iskema ġenerali tas-sigurtà soċjali.

[Att dwar is-Sigurtà Soċjali Artikolu 17(3)b(i)] (Data attwali tad-dħul fis-seħħ: 2019 - Data tal-applikazzjoni tar-Regolament: 01.01.2019)